

Úč POD 3-01

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

A. Informácie o účtovnej jednotke

Obchodné meno a sídlo spoločnosti: CARLA Slovakia, spol. s r.o., Pri prachárni 18, 040 11 Košice

Deň založenia: 9.3.2000

Deň vzniku: 1.4.2000

Hlavná činnosťou účtovnej jednotky: veľkoobchod s potravinárskym tovarom – čokoládové polevy, cukrovinky, kakaové výrobky – SK NACE 46.36.0

Priemerný počet zamestnancov:

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	6	6
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka, z toho:	6	6
počet vedúcich zamestnancov	1	1

Právny dôvod na zostavenie účtovnej zvierky:

Účtovná zvierka spoločnosti k 31.12.2025 je zostavená ako riadna účtovná zvierka podľa par. 17 ods. 6 zákona č. 431/202Z.Z. o účtovníctve, a to za účtovné obdobie od 01.01.2025 do 31.12.2025.

Dátum schválenia účtovnej zvierky za predchádzajúce účtovné obdobie:

Účtovná zvierka za rok 2024 bola schválená 25.03.2025.

B. Informácie o členoch orgánov účtovnej jednotky:

- neuvádza sa

C. Informácie o konsolidovanom celku

Účtovná jednotka nie je súčasťou konsolidovaného celku.

D. Ďalšie informácie

- rozpracované v časti E až P

E. Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

Východiská pre zostavenie účtovnej zvierky

Účtovná zvierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti. Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli počas účtovného obdobia dodržané.

Úč POD 3-01

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok

Podnik v roku 2025 netvoril vlastnou činnosťou hmotný ani nehmotný inv. majetok.

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania náklady súvisiace s obstaraním.

Dlhodobý majetok bol odpisovaný rovnomerne podľa odpisového plánu. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy sa nerovnajú.

Odpisový plán dlhodobého majetku:

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
Klimatizačné zariadenie	12 rokov	1/12	Rovnomerne
Vysokozdvížné zariadenie	6 rokov	1/6	Rovnomerne
Motocykle	6 rokov	1/6	Rovnomerne
Osobné automobily	4 roky	1/4	Rovnomerne

Cenné papiere

Podnik nevlastnil v roku 2025 cenné papiere.

Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

Pohľadávky a záväzky

Pohľadávky a záväzky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou.

Zásoby

Podnik nakupoval zásoby, pri účtovaní zásob postupoval podľa postupov účtovania spôsobom A účtovania. Nakupované zásoby boli ocenené obstarávacou cenou. V skladovej evidencii je uplatňovaná metóda FIFO pri vyskladnení tovaru. Zásoby vlastnou výrobou podnik počas roka netvoril.

Zákazková výroba

Podnik nemá zákazkovú výrobu.

Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

Náklady budúcich období

Náklady budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Deriváty

Podnik nemá žiadne deriváty.

Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty a sú znížené o zľavy a zrážky.

Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

F. Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2024 do 31. decembra 2024 je uvedený v nasledujúcich tabuľkách.

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účt. obdobia			139 860						139 860
Prírastky									
Úbytky			25 718						25 718
Presuny									
Stav na konci účt. obdobia			114 142						114 142
Oprávkový									
Stav na začiatku účt. obdobia			121 261						121 261
Prírastky			6 447						6 447
Úbytky			25 718						25 718
Presuny									
Stav na konci účt. obdobia			101 990						101 990
Opravné položky									
Stav na začiatku účt. obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účt. obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účt. obdobia			18 599						18 599
Stav na konci účt. obdobia			12 151						12 151

Úč POD 3-01

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účt. obdobia			146 779				5 130		151 909
Prírastky			17 880						17 880
Úbytky			24 799				5 130		29 929
Presuny									
Stav na konci účt. obdobia			139 860						139 860
Oprávkový									
Stav na začiatku účt. obdobia			136 172						136 172
Prírastky			9 888						9 888
Úbytky			24 799						24 799
Presuny									
Stav na konci účt. obdobia			121 261						121 261
Opravné položky									
Stav na začiatku účt. obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účt. obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účt. obdobia			10 607					5130	15 737
Stav na konci účt. obdobia			18 599						18 599

Na dlhodobý hmotný majetok nie je zriadené záložné právo.

Úč POD 3-01

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

Dlhodobý finančný majetok

Podnik nemá žiadny dlhodobý finančný majetok.

Zásoby

Účtovná jednotka eviduje k 31.12.2025 zásoby tovaru vo výške 183.335,- Eur a zásoby materiálu vo výške 634,- Eur. V roku 2025 netvorila na zásoby žiadne opravné položky.

Účtovná jednotka nemá zásoby, na ktoré by bolo zriadené záložné právo.

Zákazková výroba

Účtovná jednotka nemá zákazkovú výrobu ani zákazkovú výstavbu.

Pohľadávky

Tvorba a zúčtovanie opravných položiek na pohľadávky je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku	80	298			378
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ					
Ostatné pohľadávky v rámci kons. celku					
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu					
Iné pohľadávky	973		973		0
Pohľadávky spolu	1 053	298	973		378

Veková štruktúra pohľadávok:

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	100		100
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Odložená daňová pohľadávka			
Dlhodobé pohľadávky spolu	100		100
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	126 359	151 985	278 344
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Sociálne poistenie			
Daňové pohľadávky a dotácie	2 851		2 851
Iné pohľadávky	1 352		2 265
Krátkodobé pohľadávky spolu	130 562	151 985	282 547

Účtovná jednotka nemá pohľadávky zabezpečené záložným právom.

Úč POD 3-01

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici, účty v bankách. Účtami v bankách môže spoločnosť voľne disponovať.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	953	641
Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky	86 401	92 171
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	87 354	92 812

Krátkodobý finančný majetok

Podnik nemá žiadny krátkodobý finančný majetok.

Vlastné akcie

Podnik nemá vydané vlastné akcie.

Časové rozlíšenie

Z časového rozlíšenia spoločnosť eviduje k 31.12.2025 náklady budúcich období, ktoré sú podrobne rozpísané v nasledujúcej tabuľke

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období, z toho:	538	593
poistenie majetku a vozidiel	451	523
antivír. program	87	70

G. Informácie o údajoch na strane pasív

Vlastné imanie

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti P.

Účtovná jednotka za rok 2024 dosiahla účtovný zisk vo výške 44.318,- Eur

Rozdelenie účtovného zisku dosiahnutého za rok 2024 je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtov. obdobie
Účtovný zisk	44 318
Rozdelenie účtovného zisku	Bežné účtovné obdobie
Prídel do zákonného rezervného fondu	
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	
Prídel do sociálneho fondu	
Prídel na zvýšenie základného imania	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	44 318
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	
Iné	
Spolu	44 318

Úč POD 3-01

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

Rezervy

Tvorba rezerv účtovnej jednotky je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účt. obdobia
Dlhodobé rezervy, z toho:	0	0	0	0	0
Krátkodobé rezervy, z toho:	1 183	793	1 183	0	793
záonné	1 183	793	1 183	0	793
ostatné	0	0	0	0	0

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účt. obdobia
Dlhodobé rezervy, z toho:	0	0	0	0	0
Krátkodobé rezervy, z toho:	0	1 183	0	0	1 183
záonné	0	1 183	0	0	1 183
ostatné	0	0	0	0	0

Závázky

Štruktúra záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dlhodobé záväzky spolu	4 347	8 036
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	4 347	8 036
Krátkodobé záväzky spolu	483 170	476 852
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	483 170	476 852
Záväzky po lehote splatnosti	0	37 366

Odložená daň

Spoločnosť neučtuje o odloženej dani, nakoľko táto povinnosť jej nevyplýva zo zákona.

Úč POD 3-01

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia je uvedená v nasledujúcom prehľade.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Začiatočný stav sociálneho fondu	111	131
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	563	579
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
Tvorba sociálneho fondu spolu	563	579
Čerpanie sociálneho fondu	577	599
Konečný zostatok sociálneho fondu	98	111

Dlhopisy, bankové úvery, pôžičky

Účtovná jednotka nemá vydané žiadne dlhopisy, nemá žiadny bankový úver, pôžičky, ani krátkodobé finančné výpomoci.

Prenajatý majetok

V nasledujúcej tabuľke je uvedený podrobnejší rozpis prenájatého majetku rozdelený na istinu a finančný náklad.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Splatnosť			Splatnosť		
	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov
Istina	3 676	4 249		3 455	7 925	
Finančný náklad	390	156		615	546	
Spolu	4066	4 405		4070	8 471	

H. Informácie o výnosoch

Účtovná jednotka dosiahla za rok 2025 výnosy z hospodárskej činnosti vo výške 2.997.746,- Eur, z mimoriadnej činnosti 0,- Eur a z finančnej činnosti 804,- Eur. Informácie o ich členení sú v nasledujúcej tabuľke.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za vlastné výrobky	0	0
Tržby z predaja služieb	1 087	1 310
Tržby za tovar	2 992 686	2 645 583
Tržby z predaja majetku	1 650	2 917
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	2 323	466
Výnosové úroky	804	1 449
Čistý obrat celkom	2 993 774	2 646 894

Úč POD 3-01

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

I. Informácie o nákladoch

Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady.

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady na poskytnuté služby:	148 011	136 168
náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:		
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky		
iné uisťovacie audítorské služby		
súvisiace audítorské služby		
daňové poradenstvo		
ostatné neaudítorské služby		
Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:	148 011	136 168
opravy a udržiavanie	6 200	8 798
cestovné	4 202	4 354
preprava	61 397	60 594
nájom, prenájom	25 239	20 083
reklama	23 502	23 608
tel. poplatky	1 877	1 552
grafické návrhy	1 402	3 005
právne poradenstvo	92	40
účtovnícke služby a kontrola účtovníctva	7 170	6 550
distribúcia	9 034	0
Ostatné služby	7 896	7 574
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	4 671	5 078
maká a škody	0	0
dary	630	960
poistenie	3 684	3 843
pokuty	357	107
ostatné	0	168
Finančné náklady:	1 142	1 684
nákladové úroky	611	747
kurzové straty	82	375
manká a škody	0	0
bankové poplatky	449	562

Úč POD 3-01

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

J. Informácie o daniach z príjmov

Spoločnosť dosiahla za rok 2025 účtovný zisk po zaúčtovaní dane z príjmov vo výške 44.318,- Eur. Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
a	b	c	d	e	f	g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	35 883	x	x	56 622	x	x
teoretická daň	x	7 535	21	x	11 891	21
Daňovo neuznané náklady	4 098	861	21	5 794	1 216	21
Výnosy nepodliehajúce dani	- 1 579	- 332	21	- 3 824	- 803	21
Vplyv nevykázanej odloženej daňovej pohľadávky						
Umorenie daňovej straty			21			21
Zmena sadzby dane						
Iné						
Spolu	38 402	8 064	21	58 592	12 304	21
Splatná daň z príjmov	38 402	8 064	21	58 592	12 304	21
Odložená daň z príjmov	x	0		x	0	
Daňová licencia	x	0		x	0	
Celková daň z príjmov	x	8 064	21	x	12 304	21

Úč POD 3-01

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

P. Informácie o vlastnom imaní

Informácie o zmenách vlastného imania sú rozpísané v nasledujúcich tabuľkách.

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účt. obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	6 639				6 639
Vlastné akcie a vlastné obch. podiely					
Zmena zákl. imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy	8 200				8 200
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	332				332
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapit. účastín					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond	664				664
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov	30 620	44 318	40 620		34 318
Neuhradená strata min. rokov					
Výsledok hospod. bežného účt.obd.	44 318	27 819		-44 318	27 819
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby-podnikateľa					

Úč POD 3-01

DIČ	2	0	2	0	0	5	9	8	6	6
IČO	3	6	1	9	7	3	1	9		

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účt. obdobia b	Prírastky c	Úbytky d	Presuny e	Stav na konci účtovného obdobia f
a					
Základné imanie	6 639				6 639
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena zákl. imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy	8 200				8 200
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	332				332
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond	664				664
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov	17 096	19 877	6 353		30 620
Neuhrazená strata minulých rokov	-6 353			-6 353	0
Výsledok hosp. bežného účt. obd.	19 877	44 318		-19 877	44 318
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa					

